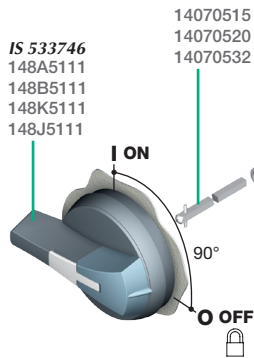




GB Instruction sheet  
F Notice d'utilisation  
E Instrucciones de servicio

**A**

Left side operation  
Commande latérale gauche  
Mando lateral izquierdo



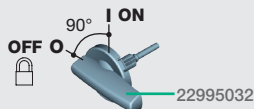
IS 533746  
148A5111  
148B5111  
148K5111  
148J5111

14070515  
14070520  
14070532

22013003  
22013006  
22003010  
22003011

**B**

Direct operation  
Commande directe  
Mando para accionamiento directo



22995032

IS 533746  
14815111  
14811111  
14835111  
14845111  
14831111  
14841111



Front operation  
Commande frontale  
Mando frontal

**C**

IS 533749  
22990001  
22990011

2 Nm  
17.7 lb.in  
Pozidriv 2

14070515  
14070520  
14070532

IS 533746  
14815111  
14811111  
14835111  
14845111  
14831111  
14841111  
148D5111  
148D1111  
148E5111  
148E1111

Right side operation  
Commande latérale droite  
Mando lateral derecho

**D**

# ⚠ WARNING / ATTENTION / PRECAUCIÓN

The opening of the branch-circuit protective device may be an indication that a fault has been interrupted.  
To reduce the risk of fire or electric shock, current-carrying parts and other components of the controller should be examined and replaced if damaged.

Le déclenchement du dispositif de protection des dérives peut signifier qu'un courant de défaut a été interrompu.  
Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, les pièces porteuses de courant et les autres composants de la commande doivent être vérifiés et remplacés s'ils sont endommagés.

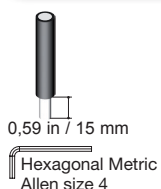
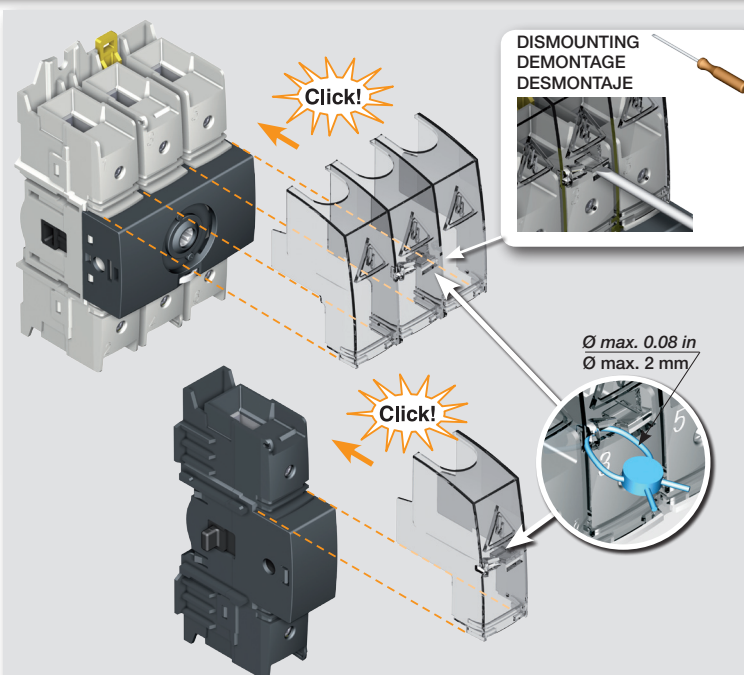
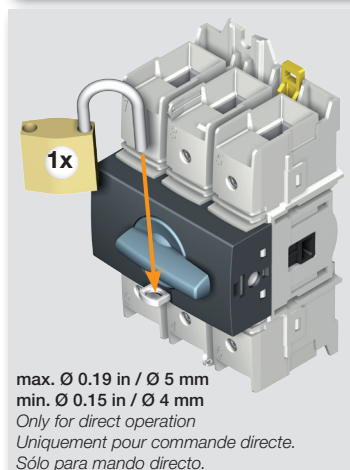
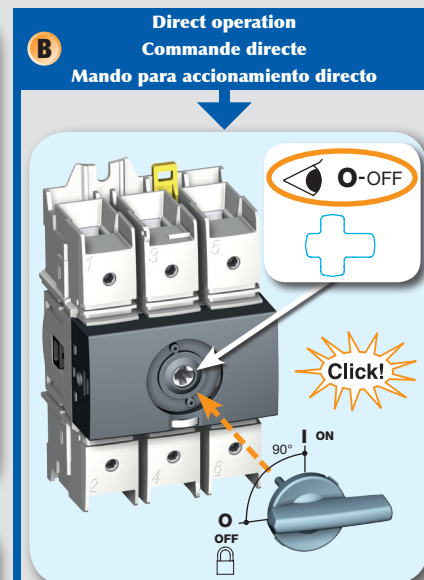
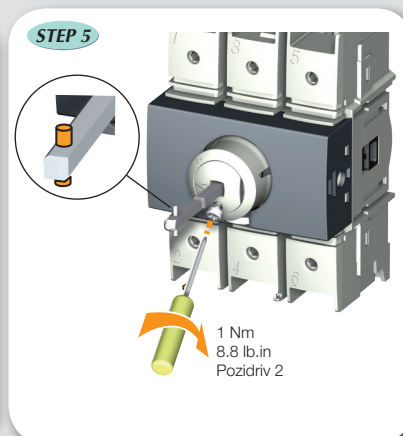
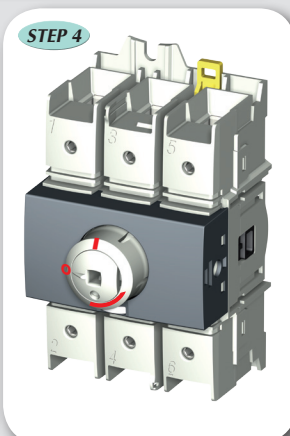
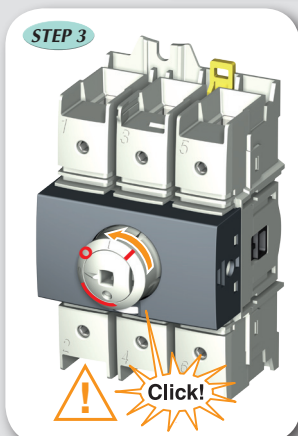
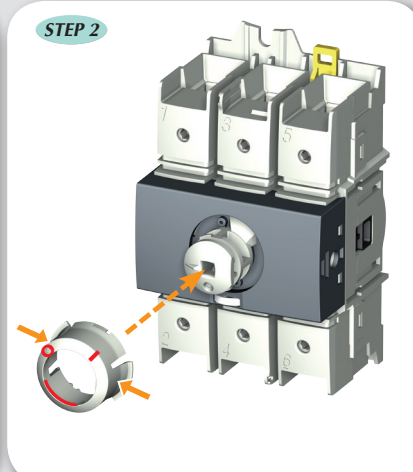
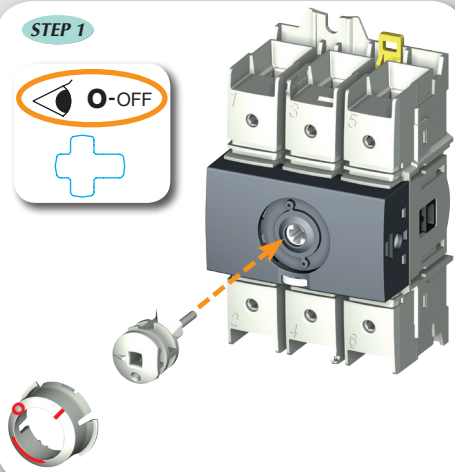
La activación del dispositivo de protección frente a derivaciones puede significar que se ha interrumpido una corriente de fallo.  
Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, las piezas portadoras de corriente y demás componentes del pedido deberán comprobarse y sustituirse en caso de que se encuentren dañados.

# ⚠ DANGER / PELIGRO

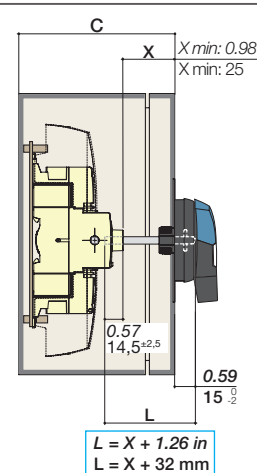
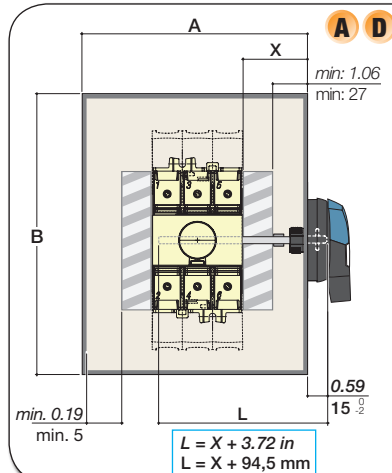
**HAZARDOUS VOLTAGE.** This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment. **Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

**TENSION DANGEREUSE.** L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler. Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée. Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension. **Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

**TENSION PELIGROSA.** Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo. Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo. **El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**



| Wire / Câble / Cable                    | Torque / Couple / Par de apriete |
|-----------------------------------------|----------------------------------|
| 4 mm <sup>2</sup> - 50 mm <sup>2</sup>  | 35.4 lb.in / 4 Nm                |
| 10 to 1 AWG stranded                    | 35.4 lb.in / 4 Nm                |
| 1/0 AWG stranded                        | 39.8 lb.in / 4,5 Nm              |
| 2/0 AWG stranded                        | 44.3 lb.in / 5 Nm                |
| 2/0 AWG compact stranded                | 48.7 lb.in / 5,5 Nm              |
| 10 mm <sup>2</sup> - 70 mm <sup>2</sup> | 35.4 lb.in / 4 Nm                |
| # 12 to # 10 AWG solid                  | 35.4 lb.in / 4 Nm                |



**C**

Minimum enclosure dimensions  
Dimensions minimum des coffrets  
Dimensiones minimas de las cajas

*\*UL standard*

|          |    | *<br>22013003 | *<br>22013006 | *<br>22003010 | *<br>22003011 |
|----------|----|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>A</b> | in | 8             | 8             | 8             | 8             |
|          | mm | 203           | 203           | 203           | 203           |
| <b>B</b> | in | 12            | 12            | 14            | 14            |
|          | mm | 305           | 305           | 356           | 356           |
| <b>C</b> | in | 6             | 6             | 6             | 6             |
|          | mm | 153           | 153           | 153           | 153           |

